

לגשנ', נאותו לאראעא הגשן: כת. וטקיס יוסף רתכהו, וסליק, לקידמות ישראאל אבויי לגשנ', ואתחמי ליה, ונפל על צוריה, ובכא על צוריה עוד: ל. ואמר ישראאל לישוף, אלו אנה מאיות ומנא חדא מונחים אנה, בתר דחויתנון לאפק, אמי עד בען קיטים את: לא. נאמר יוסף לאחוהי ולכית אבויי שאללה ואגידה לפרקעה ואמרה אלוי אחוי ובית-

(כת) ויאסר יוסף מרכיבתו, הוא עצמו אסר את הטוסים לרכיבה

להודרו לכבוד אביו⁴³. וירא אליו, יוסף נראה אל אבויו.⁴⁴

צואריו עוד, לשון הרבות בכיה, וכן: כיילא על איש ישים עדר (איוב

لد כג), לשון רכבי הוא, איננו שם עלייו עלילות נספות על חטאוי,

אף כאן הרבה והוסיף בבכי יותר על הרגיל. אבל יעקב לא נפל על

צואריו יוסף ולא נשקו. ואמרו רבותינו⁴⁵ שהיה קורא את שם.

(ל) אמותה הפעם, פשוטו כתרגומו, ומדרשו⁴⁶: סבור היה תימלה

שתי מיתות. בעולם הזה ולעולם הבא, שנסתלקה שכינה ממן,

והיתה אומר שיתבעני הקב"ה מיתתקן,⁴⁷ עכשו שודך כי לא

אמות אלא פעם אחת.

(לא-לב) ואמרה אלוי אחוי וגוו, ועוד אומר לו: והאנשים רעי

צאן וגוו.⁴⁸

43 מלילה בשלה פ"א, ב"ר נה. ח.

44 ר"ל שאינו חור לע יעקב שם טעם שיאמו שנגלה יעקב יוסף וכי לא היה יודע יוסף שעקב חי. אלא יוסף הוא שראה לאביו וואה

אביו שעודנו חי, לא כמו שהוא חשב עד עתה (ספר בדורן). 45 מדרש אגדה.

46 תנומא רגש. ט.

47 על אשר שלחן לך אחיך חור שהיית יודע ששונאים

אתך (ספר וכורן).

48 לאפוקי ולא אמר שמאמר יוסף לרעה לא היה רק עד

"יהאנשין וגוו". פסקו "והאנשין" הוא לשון הכתוב במספר ענן זה, והינו דהאר אחד

פסוק "והאנשין" כתיב "והיה כי יקרא אליכם פרעה" והוא לשונו של יוסף. והיאק' יפסוק

הכתוב בתוך דברי יוסף בפסקו "והאנשין" וגוו, ע"כ בגם זה הפסקו "והאנשין" הוא

מן אמר יוסף (דברי דוד).

שם היו שם נולדין,⁴⁹ ובכתוב אחריו⁵⁰ אבויו ראב"ע

מצרים (דברים י' כב), ואלה שניהם לא ירדו, ג' כזה הכתוב לעד

כי יעקב נכנס בחשbon. כי נפש יש לו והוא העירקיה.⁵¹

(כת) ויאסר יוסף, על ידי צווי, כמו. ויבן שלמה את הבית (מ"א

ו יד).⁵²

45 והם בין הנפש הבאה למצרים.

46 ב"ר פרים: וכותב אחר אומר בשם נפש ירדו. ולא יתכן שאנו במספר השבעים.

47 ולא באו הוא בעצמו. 48 וכותב ר' ירדו.

או פירושו להורות שיצא לפניו קודם שיכנסו לעיר שיורה אותם ר"ק

אניה יכנסו בעיר או מה יעשה.

(כת) וירא אליו, פירש אדוני אביז"ל נראה אלוי מרוחק שיאמור לו

זה יוסף הבא לך רattrך ונתחזק עד גשותו אלוי שלא יראה לו בפתע

פתאם. ויפל על צואריו, בghostו אלוי נפל על צוארי אבוי ובכח.

ופירש עוד, יותר כמו אמר: ויאמר ה' (אלוי) [לו] עוד (שמות

ד ו) כלומר פעם אחר פעם, כי כשהיה בוכה ועמד היה חזור עוד

לבכות אבל יעקב לא בכה על צוארי יוסף אבל בכה באמת אלא

שלא נפל על צוארי יוסף כי כל ברהיריך יוסף לבכות על צוארו עד

שהפרידו בוניהם. ויש דרש⁵³ כי יעקב קרא קריית שמע באotta

שעה לפיכך לא בכה יעקב על צואריו.

(ל) אמותה הפעם, אני חושש אם אמותה הפעם הזאת, אחרי

ראותי את פניך.

(לא) ויאמר יוסף אל אחוי, אין ספק כי מכביו לקח רשות תחילת,

אלא זכר אחוי לענין מה שאמור להם: והיה כי יקרה לכם פרעה

24 וכן בספר השרשם (עד). 25 מובא ברש"י.

ריש"ג (כת) וירא אליו, וכאשר נראה אליו. ויבך על צוארו

כשהוא נפל.⁶

6 ומלה 'עד' מוסבה על ויפול, כולם ויבך כשבועו נפל.

רשב"ם (כת) עוד, הרבה, כדי לא על איש ישים (עד) (איוב לד ככ).

רמב"ן (כת-ל) וירא אליו, יוסף נראה אל אבויו. ויבך על צואריו עוד,

לשון הרבות בכיה, אבל יעקב לא נפל על צוארי יוסף בנו ולא

נשכו, ואמרו רכובינו שהיה קורא קריית שם, לשון ר"ש. ולא

ידעתי טעם בוירא אליו⁵⁴, כי בידועו שנתראו כאשר נפל על

צוארו, ועוד כי איינו דרך בכבוד שיפול יוסף על צוארי אבוי אבל

שישתחווה לו או שינשך ידיו, ככתוב ויוצאת יוסף אותן מעם

ברכיו וישתחוו לאפיו (להלן מה יב), והשעה הה זו ראייה יותר

להשתהות לו⁵⁵, וכן כל עוד בכתב הopsis על עיקר הוא, איננו

כמו הרבה, לא על איש ישים עוד (איוב לד ככ), שיחסים עלייו כפי

חטאיו ולא יותר⁵⁶. והנכון עבini כי כבר הוי עניין ישראל בדברים

קצת מזוקן⁵⁷, וכשבא יוסף במרכבת המשנה ועל פניו המזונפת

בדרכו מלכי מצרים, לא היה נזכר לאבויו וגם אחיז לא הכירו,

לפיכך הזכיר הכתוב כי כאשר נתראה אל אבוי שהביט בו והכירו

נפל אבוי על צוארו ובכח עליו עוד, כאשר ייכה עליו תמיד עד

היום הזה כשלא ראהו, ואחר כך אמר אמותה הפעם אחרי ראותי

את פניך. ודבר ידוע הוא מי דמתו מוציא, אם האב הזקן המזוא

את בנו כי לאחר היוש והאבל, או הבן הבהיר המולך. ואל

ההוש בעבור אבוי ויאמר ישראאל⁶⁰, כי ממניו ידבר, ויחזר ויזיכר

שמו, וכן ויקבוץ את כל אוכל שבע שנים וגוו' (עליל מא מח),

ולויסוף יולד שני בניים (שם נ), וכן במקומות רבים תמיד ב תורה

ובמקרא.

56 ככלומר אם בפירוש רשי' שisosף נראה אל אמר ארך לכתבו וירא אליו.

שידוע שתראה פנים אל אמר טרם שפל יוסף על צוארו. נחה לפירוש

הרמב"ן. שירبول על צואריו טumo שיעקב נפל על צואריו של יוסף, הצעיר לומר ויאו

אלוי, שכן רתאה אל אבוי שהביט בו יעקב והכירו, נפל על צואריו, אבל לפוי

ירוש רש"י' קשה.

57 מהשעה שהשתהה לו כשהוזיא בנו מעס בערכיו ושתהו

לפיכך ארצת ראי'ם. והא"ס תרצ'. שוג' רש"י' הולך לטעמו של הרמב"ן.

58 שכך נראה מלשון רש"י' כתוב: אף כאן הרבה והוסיף בכמי יותר על הריבי, פ' הטס'ן

על העיקר. ומה שאמור שהוא לשון הרבות בכיה, פירוש בכיה נספח על גנוגו, דבריו

הஅחרוניים של רש"י' מוכחים לע. 59 ע"פ להלן מה י. 60 ממשמע

לכורה שלא דיבר יעקב תחילתו, אל תהוש לה. כי כן דרך הפסקו.

חזקוני (כת) ויבך על צואריו עוד. מלבד הבהיר שבכח על צוארי אחוי,

בדכתיב: ויבן עליהם (שם ט). ד"א "עוד" קאי או פול וה"יא:

נפל על צואריו, ועוד עשה עניין אחר על צוארי זה הבהיר.

ספרונו (כת) וירא אליו, מתוך עבדיו הסובבים אותו, ולא המתין שיבא

אבוי אלוי אל המרכיבה.

(ל) אמותה הפעם. מצורות אחרות נושעני ואחר התשועה מהם

אפפו עלי רעות, עתה בזאת הפעם שנושעת מצרותך אחרי ראותי.

יונתן בן עוזיאל

דארעא ולאתקנָא) קְרָמָיו
בֵּית טִרְשָׁיו בְּגַנְשָׁן :
וְאֶתְּנוֹ לְאָרְעָא בְּגַנְשָׁן :
כָּס וּטְקִיסָּא) יוֹקְפָּרְתִּיבְּהָוּסְלִיק
כָּס וּטְקִיסָּו יוֹקְפָּ אֲרָתִיכָוּת
א) וְטָכִיס. * רְתָכוּה.
א) ולמתקנָא.

אונקלום

יוֹקְפָּ לְפָנָה קְדֻמָּה לְגַנְשָׁן
בְּגַנְשָׁן : כָּט וִיאָסָר יוֹסְקָה
מִרְבְּבָתָהוּ וַיַּעַל לְקָרָאת---
רְשָׁעָר

שם מס' ת"ה כויהלך : (כט) ויאסר יוסף מרכבתו. כויה גלומו מסל ה'ת כסופים למכנס לכזרה

תורה שבבעל פה

[קסו] להורות לפניו גשנה, לאמר לו כי
אביך בא עד גושן. (לקח טוב)

[קסח] להורות לפניו גשנה, בזכות שהלך
יהודה בשליחות אביו להורות לפניו
[גשנה] זכה שיתה לחלקו ארץ גשן שהוא טובה.
(מדרש)

[קסט] גשנה, זו שהיא קלה ופירוחיה גסים,
אמר ר' יהושע בן לוי דומים לפירות
צניברי. (ב"ר פ"ח מכתי"ז במנח"י)

[קע] ויאסר יוסף מרכבתו, אמר ר' שמעון
בן יוחאי אהבה מקללת השורה כר' ויאסר
יוסף מרכבתו ולא היו לו כמה עבדים, אלא אהבה
מקללת את השורה. (ב"ר פנ"ח)

לפנֵינוּ גְּשָׁנָה וַיַּבְאָוּ אֶרְצָה
גְּשָׁנָה : כָּט וִיאָסָר יוֹסְקָה
מִרְבְּבָתָהוּ וַיַּעַל לְקָרָאת---
רְשָׁעָר

[קסד] להורות לפניו, מהו להורות אמר ר'
נחמיה להתקין לו בית תלמוד שהיה מורה
שם תורה, שיהיו השבטים קורין בו את התורה
כזה, למدرك שבכל מקום שהיה הולך היה עוסק
בתורה כשם שהיו אבותיו עושים. (ב"ר פ"ח)

[קסה] להורות לפניו, פגנות לו בית המדרש,
מצא השטן כנגדו ואמר לו כבר מת יוסף
לשעליהם, אתה חזור בר' ואמור לאביך עליה
לארצן, עד שהוא מਸיח עמו הסתכל בו יהודה
ונעשה גל של עצמות. (מדרש)

[קסו] להורות, אורות שמאות
ושלש עשרה מצות, מלמד שהיה ליוסף בית
הוראה בארץ גושן שם היו אבותינו עוסקים
בחכמת התורה עד שלא ניתנה. (הגדה בלקח טוב)

[קסד] תנ"י ויגש יב. תנוחמא שם יא. וראה בתיב"ע וברש"י כאן. ולעיל אותן קסג. ובט' חסידים מק"ג סי' ט"ז
כתב ע"ז ולכך ומחקק מבני רגליו ותרומות וספרא מבני בנוהי עד עולם. [קסה] מובא בליקוט מדרשי תימן
כת"י שsson לנדרן. [קסו] דורש להורות כמו להאריך, ובהערות לתרגומ הסורי להרב ר' הילך מבייא מהתרגום
היוני עקליל להורות לפניו להאריך לפניו, ומציין דוגמאות מכלמה מקומות שבתרגומים השבעים פותרים שרש זה
הרת לשון אור. והנה לפניו מבוואר דגם במדרשה מבוואר בלק"ט דרשו כן. וראה לעיל אותן קסג. שככל
התרגומים פרשו כאן לפי הענין. וראה לעיל פמ"ה אותן צא. ויש להעיר מהילמדו המבוואר בתנוחמא
וינש ג' ואת יהודת שלח לפניו ילמאנן רבינו אימת' מברכים על הנר במושאי שבת. כך שננו
רבותינו אין מברכין על הנר עד שיאותו לארו ומנין מהז מנ הקב"ה שנאמר וירא אלהים
את האור כי טוב ואח"כ ויבדל אליהם בין האור ובין החשך כר'. ובליקוט תימני כת"י שsson כתוב ואת
יהדות שלח לפניו אל יוסף לך לתקון לו בית המדרש לפי שהتورה נקרה אוד שנאמר כי נר מצוחה ותורה אויר
ועל זה אמרו רבותינו אין מברכין על הנר עד שיאותו לארו. ראה מ"ש לעיל פ"א אותן שפט. ולפ"י פירוש יש
לומר דדרש זה נסמכ ג"כ על מלת להורות לפניו הינו להאריך לפניו וכו'. ועפ"ז יש לפרש גם לשון מדרש
הbaarior כת"י ד"א ואת יודת וגדי מיכאן שאין מברכין על הנר עד שיאותו לארו שנא' ואת יודת. [קסו] ראה
לעיל אותן קסג. [קסח] אמר זה מובא בפי הרדי'κ יהושע יא, טן. בשם מדרש בלשון ובודש אומר, וכן
הביאו ברבותינו בעה"ת דעת זקנים באון סטמי "ולפי שהלך יהודה בשבייל אביו אצל יוסף להורות לפניו
גשנה זכה ונפלת בחילוקו. וגשן נתן פרעה לשורה אמנה וילך בחורו בה ישראל ונפלת בחילוקם ולא עדרו ביה
מצריים". וראה מ"ש לעיל פמ"ה אותן מ"ט. וכוונת הדרש לחמבוואר ביהושע טו, נא. בחלקו של יהודה וגשן וחילוק
וראה לקמן אותן קד. [קסט] צו יבר' ר'י, שם מקום בארץ ישראל שגדלים בו פירות גסים. וראה לקמן
מט, כא. ולעיל פמ"ה אותן ע. ובספר שפתוי כהן כותב יעקב אבינו היה בגונונה באותה רצועה שהא ארץ ישראל
כי אותו מקום לא היה מכיל לכולם כי אם ליעקב בלבד. ואפשר באמנו ואת יהודה שלח לפניו רמז לכך
שנשתלהה אותה רצועה מא"י לגושן, וזה שחרור ואמר לפניו גשנה אותה רצועה היתה געלמת שלא היתה
נדעת אל ליעקב ולבניו. [קע] ראה לעיל פכ"ב אותן נדרגה. ובב"ר פ"ח מכתי"ז במנח"י מובא ג"כ
התחלת דרש זה וסופו. ומובא גם בלק"ט ושכ"ט בסגנון סתמי. ובזהר ח"א ר'יא. ויאסorder יוסף מרכבתו דא

רונן בן עוזיאל

אונקלום

לכדרמות ישראל אבוחי לנושן
וילוק קרמות ישראאל אבוחי
לנשׁן זכרם דאשׁתמודעה
ואתה צי א ליה גנפל על
ואתגלו.

דָּשֶׁר אַל אָתֵי בְּשָׂנָה וַיַּרְא
אֶל-יְהוּדָה מִפְּנֵי שָׁלֹשׁ שָׁוֹרְדוֹת וַיַּכְבַּד

לכבוד ה'נו: וורה אלה. וסקף נלהך ה'ן ה'נו: וובך על צוארו עה. ל'ון כלנות נ'יכ, וכן
תורה שבعل פה

[קעג] ויעל לקראת ישראל אביו, מהו אביו מגיד הכת' שלא עלה לו ב يوسف השליט אלא בבן מכבד אב, ולא נראה לו בן יומו [בעצמו] אלא שלח לפניו עוד חמשה סוטים ביד בנו הראשון. אמר יעקב שמא הוא זה, שלח לפניו עוד חמשה סוטים ביד בנו השני, אחר כך נראה לו. למה שלא תעהך נפשו וימות. (מדרש הגadol)

[קען] ויעל לקראת ישראל אביו גשנה,
כי היה גשן של ארץ מצרים והוא נבלעת
בתוך ערי ישראל כמו שאמר ויעל לקראת
[ישראל] אביו גשנה מלמד שהיא בעלייה כלפי
ארץ ישראל. (מדרש)

קעהן וירא אלין, היו מתראין מרוחוק כדי
שלא יבעתו עד שתפרקה דעתו.

לען וירא אליו ויפל על צוארו, מפני מה נתקצטו שנתוין של יוסף מפני שלא ירד

[קעא] ויאסר יוסף מרכבתו, ארבעה אסרו
בשמחה כו' יוסף אסר בשמחה שנאמר
ויאסר יוסף מרכבתו ולא היה לו כמה עבדים
אללא לכבוד אביו כו' תבוא אסורה של יוסף שאסר
לילך לקראת אביו ותעמוד על אסורה של פרעה
הרשע שהלך לרדוף את ישראל.

(מכלה תא בשלחת מסכת דוחיה פ"א) [קעב] ויאסר יוסף מרכבתו ויעל, אמר יודה
בשם ר' איבר שני בני אדם ראו כבוד גדול
מה שלא ראה בריה בעולם ואלו הן יתרו ויעקב
כטו ואף יעקב כשהבא אצל יוסף מה כתיב בו
ויאסור יוסף מרכבתו ויעל, מי היה רואה לישוף
וזוא לא היה יוצא לקראת אביהם עבדי פרעה
זוקני ביתו יוצאי ולא היה יוצא זקני ארץ
מצדדים יוצאים ולא היה יוצא לקיים מה שנאמר
כבוד חכמים ינחו פ"ד, אמר הקב"ה בעולם הזה
חלקתי כבוד לזקנים ולעתיד לבוא נגד זקנים
ברוב פ"ה (פונחים ויגש ז).

(פָּה) מִשְׁמָרֶת וְלֹא בְּמִזְבֵּחַ

צדיק. וראה בספר חסידים מק"נ צד תלון. ובاع"ז זיאסר יוסף על ידי צוין. [קעא] דאה לעיל אותן ע. זובדרש הגadol בסגנון אחד זיאסר יוסף מרכבתה. וכי לא היה לו לא עבד ולא משרות מי שיאסר לו אלא להודיען שמה יוסף שמחה גדולה ולא גטלו גדולה באותה שעה והשמחה חוטפה את הלב ולמה שמח שהזיו המצריים אמרין עבד ימלוך עליינו וכיוון שבא אבוי ואחיו שמח ואמר עכשו הן יוזיעין הוגנים (יחוס) שליש שואני בן חורין ובן טובים. אף יהודה מרוב שמחתו וחטיפת לב. שאירעה לו לא בקש מאבוי מחילה על אותו נגידוי שאמר והחטאתי לאבי כל חיים וקימא לנו דנדורי על תנאי אריך דפרה. ולפי כך היא איברו מגולגולין עד שבא משה רבינו וביקש עליהם רחמים. וסגנון הלשון ולמה שמח צ"ע. ומ"ש מיהודה ראה לעיל פמ"ג אותן טן. בבבואר מ"ש מ"י זה מספר חמלה ימים ומוקדו מכאן. [קעב] בפדר"א פל"ט ושם יוסף שבא אבוי לגבול מצרים ולקח את כל האנשים עמו ויצא לקראת אבוי וכל העם יוצאים לקראת המלך זיאין מלך שיאמרו לאדם. אלא ללמדך שבאו של אדם במלכו. [קעג] בפי הרד"ק וירה אלו פריש איז"ל נראת אלינו מרוחק שיאמרו זוז יוסף הבא לקראתך עד גשותו אליו יראה לו בפתע פתאים. [קעד] מאמר זה מובא בפי הרד"ק והחושע יא. טן. בשם מדרש, ומובא גם ברביעה"ת באופן סתמי. ד"א לכך נאמר ויעל לפי הארץ גשן גבוחה מארץ מצרים לפי שארם עומדת בגבו לארץ ישראל שנאמר גשן וחולון וגילת. ובחדר זקנים לבך נאמר ויעל לפי הארץ גושן גביה מכל ארץ מצרים כי עומדת בגבול ארץ ישראל שגבוה מכל הארץות. וראה לעיל אותן קסת. עוויש בדעת זקנים וייעל לקראת ישראל פי עליה היתה לו על שהליך לקראת אבוי לכבוד. [קעה] ראה שארץ גושן גביה מכל הארץות וככה בכתבי נרד השכלים וירה אלו מרוחק ויפול על צווארו מקרווב. ובאופן אחר בכתבי חמאת לעיל אותן קאג. וככה בכתבי נרד השכלים וירה אלו אלין ד"א כשהליך יעקב לחן לא היה בידו אלא החכמה ד"א יוסף נסתה היה ברכבתה וכשהגיע אל אבוי וירה אלוין ד"א כשהליך יעקב לחן לא היה בידו אלא ממלך וכשהזר חזר בשתי מהנות. וכן יוסף כשירד למצריים לעבד נמכר יוסף ועכשו והו יוסף הוא השלייט על ברגום יב"ע בגין מבואר דרש זה בסגנון אחר. דגענש להיות שנויות קטעות משום שייעקב קקדם שהכינו שזה יוסף השתחווה לו. ובספר הישר יש שלבש בראשו תחר מלכות של פרעה שנתן לו ללבשו

תורה שבעל פה

דגלה אטיניה נשי אגב שופריה, כדכתיב וירא אליו ויפול על צואריו ויבך על צואריו עוד, אישי בעי למינשקייה, ולא שבק ליה, דכתיב ויבך על צואריו עוד. כו אמר רבא שמע מינה יוסף נתחמת לנגדה [אשת פוטיפר] כו הילך צפה יעקב ברוח הקדש ונמנע מלונשך ליה. (מסכת כתה פ"ג)

על צואריו של יוסף. ובס' צור המור תמה עליו. [קען] במסכת כלת הוצאה היגר צד רלו. מביא בפניהם גידסא "دلמא אידי ריגלא" וכותב רגלא כלומר נחש חזות ירושלמי ע"ז פ"ג ה"ב מובה בתורה שלמה לעיל פ"ל אותן צת. ואין לדברים אלו שום קשר לכך וכיון וברור הדיגסא המכונה כמו שהיא בהגדפס אידי "דגלה", פירוש כיון שנгла למכרים לאرض נכריה הטועה נשים, וזה פשוט. והמשך המאמר במסכת כלת שם "יוסף נתחמת לנגדה דאי סלקא דעתה לא נתחמת לנגדה, והתニア הנית ידו על בני מעין, ואמר בספקות שכם כך בזואות על אחת כמה וכמה, מובטה אני שאין רמה ותולעה שלותם בכם, וקרא על עצמו אף בשרי ישכון לבטה והוא לא מיחשיב בהדיחו וכל שכן יעקב דמיחשיב בהדייה, הילך צפה יעקב ברוח הקדש ונמנע מלונשך ליה. והיכא רמאי, דכתיב ותשב באיתן קשתו, וכתיב עריה תעור קשתך, ומירב גידסא גידסת הכתבי בפניהם ומ"ר סלה (הבקוק ג, ט). מי אמר סלה, "אלחי יעקב סלה". ובהתוצאה היגר שם מביא גידסת הכתבי בפניהם ומ"ר גרט לו "שלא ינצל לו" ומפרש כלומר שלא ימסור יוסוף את טומאותו ליעקב ע"י נשיקתו. ואין לדברים אלו שחר, וברור דעתיך כගירסת הדפוסומי גרט לו "שניצול", וכי הדברים דשאול והיכא רמאי עגין זה שנותחמת לנגדה דכתיב ותשב באיתן קשתו וכדרש חז"ל בב"ר פ"ז מובה לעיל פל"ט אותן צט. וכן הוא דורש הפטוק בחבקוק על יוסף עריה תעור קשתך שנתחמת לנגדה, ומיגרט לו שניצול בזוכות שבועות מטות אמר סלה השבועה והברית שכרת ה' עם העבדים שיתקיים לעולם זכות זאת לרמה לו שניצול. וכ"מ בב"ר פ"ז ה. מובה לקמן מט. כת. כל אלה שבטי ישראל שנים עשר כו' הד"א שבועות מטות אומר סלה. עי"ש. וכן דרשינו בסוטה לו: מובה לעיל וישב פל"ט אותן ק. באתה דזוקנו של אבוי ונראתה לו בחולון. אמר לו יוסף עתידין אחיך שיכתבו על אבוי אפוד כו' מיד ותשב באיתן קשתו וזה ברור. ולשון מסכת כלת שהbabati לעיל "והו לא מיחשיב בהדיחו וכל שכן יעקב דמיחשיב בהדיחו" דברים אלו סתוםים ואני להם שום פירוש ובהערות לדפוס ווילנא וכן בזינו ב"מ פג: ושם מבואר לשון זה דר' אלעזר ב"ד שמעון אמר כן על עצמו אבל מה זה שידך ליקופ, ונראתה לבי לא נחסר כאן חציו לגמ' ב"ב י. שבעה לא שלט בהם רמה ותולעה ואלו הן אברחות יצחק ויעקב משה אחרן ומרמים ובנימין בן יעקב כו' ו"י"א אף חזק דכתיב אף בשרי ישכון לבטה. מובה לעיל פל"ז אותן כת. ויל דמונתו להקשות אם ד' אלעזר בר' שמעון אמר על עצמו שਮובטה שאין רמה ותולעה שלמת בו קשה לmeta חשבו בברייתא שם רק האבות ובנימין ולא את יוסף הצדיק שעמד בנסיוון, וזהו דקאמר "והו לא מחשב בהדיחו" הרי יוסף לא נחשב בין אלה שאין רמה ותולעה שלמת בהם. (עי"ש בתוס' שחקו דכלחו צדיKi נמי). וכל שכן יעקב דמיחשיב בהדיחו" אהורי שייעקב ובנימין נחשבו למה לא הוכיח את יוסף, ומהז מהביא דאית שנותחמת לנגדה ובסביל חטא זה בלבד כבר שלמת רמה ותולעה. ומטעם זה נמנע יעקב מלונשך ליה. כן נ"ל. וראיתי בכתבי"יל קלות תלמוד תורה מעתיק כאן כל הקטע הנ"ל מגמ' דרך ארץ ואינו גורס כלל הילשון מן מובטה עד בהדייה, וגורס "על אחת כמה וכמה וכ"ש יעקב הילך צפה" כו' ומה נראתה שבקטעה הנ"ל הוא הגהה על הגלויין לפresh הדברים זובח בקייזור לשון רשם ג"כ גורס "אידי דגלה" וכן "מי גרט לו לינצל". וראתה ברשי"י כאן כי ואמזרו רבותינו שהיה קורא את שמע. ותימה שאין לנו מkor בספרי חז"ל לדרש זה. ובס' זכור לאברחות על פרשי"י בליקוטים שבטווף הספר מביא מ"ש בשווות הగאנזים לך סי' מה שאילו מן קמאי רב יהודאי נאן ריש מתיבתא זיל כו' מהו שלא נשק לו לויסוף, ואמר דהוה לא קרי יעקב אבינו ק"ש ולא פסק ליה. וכן הביאו הרדי"ק בפירושו ריש דרש כי יעקב היה קדרא שמע באיתו שעה לפיכך לא בכח יעקב שלא נשק מפני רצון שמי שבן מגנוון הדומה לזו במסכת דוד הארץ זוטא פ"א העבר רצונך ורצון חבירך מפני רצון שמי שבן מגנוון הדומה לזו במסכת דוד רך תחלהת המאמר ופירשו הטעם שלא נשק מפני רצון שמי רצון שמי שבן מגנוון הדומה לזו במסכת דוד אמר בטעמ' טעם אחר שקרה ק"ש. ותימה הדבר שבמדרשי הגדול ובכל הילקוטים מדרש תימן לא נזכר דרש זה כן בלאק"ט ושב"ט. ובמדרשי אגדה ולמה לא נשק יעקב לויוסף לפי שחתה קורא ק"ש ולא רצה להפסיק. ויש גם מקום לשער שהיה לפניהם כן הגירסה בסוף המאמר אחרי שמלה על טעם זה שאמרו במסכת כלת מלון ועשה אמר בטעמ' טעם אחר שקרה ק"ש. ותימה הדבר שבמדרשי הגדול ובכל הילקוטים מדרש תימן לא נזכר דרש זה כן בלאק"ט ושב"ט. ובמדרשי אגדה ולמה לא נשק יעקב לויוסף לפי שחתה קורא באותה שעה בקדיותה שמא. ובבב"י חמאת הומדתה יעקב באותה חמת היה קורא קרייאת שם בכל עניין כך דרשו דבוחינו זיל.

5 [קען] ויפל על צואריו ויבך על צואריו עוד, העבר רצונך ורצון חבירך מפני רצון שמי, שכן מצינו ביעקב אבינו שלא נשך לויוסף בנו ואמאי לא נשיך ליה, סבר דילמא אידי

רונגרדו טויז'אל. רושלמי

ה על צוריה עוד:
שָׁדַּאַל לְיֻסֵּף אִילֹּוּ
 א) ביזמאנא ב) הרא
 א בתר דיזיתנין
 מית. ב) זימנא.

וְאָמַר יִשְׂרָאֵל לְיוֹסֵף אָיוֹן מִירְתְּנָא בְּהֶדְאָזְמָנוֹ מִתְגְּנָהָם
אֲזָא כְּרֻמּוֹתָא דְמָמוֹנָיְהָ אֲזָבְנוּנוּ אוֹא מְנוּ

א) צוורי. ב) דיסגד.

၁၇၂/၁၃

(מיוג ל"ד) כי לה על היה ישים עוד לדון בכך כי, הינו בסעיפים נוספים נספota על הטעויים מהן כרנץ וכוסף צרכי יותר על קרניל; אך יעקב נטה נפל על יהורי יוסף ולמה נתקו יהרמו לשובתו שבי קוויה התי שמע: (ה) אמתותה הפעם. פשטוטו כתרגומו ומדרכו סגור כייתי למלומות פתי מיתות, גועלם כוכ וגעולם כביה בסנסתלקה בכינס ממוני וכייזי הווער סיתצעני רק' ז' כ

תורה שבצל פה

שהרי עמל בתורה כל ימיו וקידש שמי בעולם
כבר וายילא ששאלו הצדיקים מיתה בפיהם לא
היו מתים לעולם. כיצד כו' יעקב אמר אמותה
הפעם כו'. אמר הקב"ה יסתלקו אלו מפני אלון
אלמלא היה אברהם קיים היאך היה יצחק
אגנהייג שרה, וכן יעקב, וכוי אלא אמר הקב"ה
סתלקו אלו מפני אלון. (מדרש תהילים מזמור קטן).
[קפא] אמותה הפעם, אמר רבי שמעון בן
יוחאי שלשה דברים הקב"ה שונאן ואני
אני אהבן כו' ויש אומרין אף הנכנס לבתו
וחתאם, קל וחומר לבתו של חברו, ר' יוחנן

[קצת] ויבך על צוואריו עוד, מה עוד לפि
שבכה על אחיו בראשונה, כך נאמר ויבך
על צוואריו אונד. (לעומת פוב)

[קעט] אמותה הפעם, מזו אמותה הפעם
כשבאו ואמרו לו יוסף מה אמר כי ארד אל
בני אבל שאולה פו) הריני מת שני פעמים בעולם
הזהה ולעולם הבא, שכן הבטיחני הקב"ה על
שנים עשר שבטים, ועכשו שראה יוסף כי אמר
מבושר אני שאיןי מה אלא פעם אחת הוא אמותה

[קע] אמותה הפעם, יקר בעניין ה' המותה
לחסידין פן) כו', קשה בעניין לומר לייעקב שימושות.
פנ) בראשית דן, זיין. פנ) משלים עטן, טן.

רוויצה לפרש דלאו דזוקא קריית שמע כפושטא אלא ייחוד השם בכל עניין היינו קורא ק"ש. ובספר מנחה בלולה לקראות ישראל אל תקרי לкриאת מקום שאינה קורא ק"ש, וא"י מקורו. ובגניל"ג כתוב דמ"ש האונקלוס ואתגלי ליה ולא ואתחווי או ואשתמודע ש"מ שסביר שהיתה ראייה רוחנית היינו שקרא ק"ש. ובזהר ח"א ריא. ויעל לкриאת ישראל אביו נשנה, לкриאת ישראל דרוזא דאדם, גשונה תקרובתא חדא לאתקראבא חדא בקרובנא חדא ויחודה חדאכו. ויש בזה מעין רמזו לדרש הנו". לבס' צורר המור ובפי גור אריה על פרש"י ביארו מאמר זה דקרא ק"ש. וראה בגמ' יומא יט. הקורא את שמע ומרמו בעניין ומרקץ בשפחיו ומראת באצבעותין עליי המכוב אמר ולא אותו קראת יעקב. ובמהרש"א כתוב ושמעתה בזה ע"פ המדרש ויבך על צואריו ויעקב לא נפל שקרא את שמע ז"ש ולא אותו קראת כייעקב שלא רמזו בעניינו ולא הפסיק בק"ש. [קעה] ובזוח"א ריא. ויבך על צואריו עוד דבכין כלא על מקדשה דאתחריב עוד Mai עוד דא גלוות בתראה. ובתרוגום רס"ג בכח עוד מהאהבה. וראה בתרגום יוב"ע. [קעט] מובא בכתבי ילקוט תלמוד תורה בשם ילמדנו כאן. ובשינויים בתנומא ישן ויגש. ומה ראה לומר אמותה הפעם. אלא אמר לשבאו ואמורו לי מה יוסף אמרתי אני מה שני עולמות עכשו שריאיתי שתהה חי אני מבושר שאיני מות אלא פעם אחת אמותה הפעם. וכ"ה בתנומא יוגש ט. והתחלה המאמר לעיל פל"ז אות יד. בבאור וצרכן לבאן. ובלק"ט אמותה הפעם כלומר אם אפילהו אני מה הפעם הזאת אני חושש. [קפ] ראה לעיל פטץ אות פ"ה ופכ"ז אות כת. בבאור וש"ג. [קפא] ראה ויקיר פכ"א ח. כתובות סב: נדה טו: ומסכת דרכ' ארץ פ"ה ולעל פ"ג אות נא. מכעכ"ע, חיכך בגלוגו, ובוקיר שם הגי' מבצעב על שם ונשמע קולו. ובמדרשי

ישקן ביהלומייה ולכתר ויהלוד טראלאן : **וייאמר** הלאים ליטראלאן כמלחת כלילא
כמלחת לטב . טה חי ויזכה זבחים לאלהי האן יתקן בקדמיהה צגין לאחנערן
טמלוון נרואה לדתיהם וכדיין ויהלוד אלטהם . ליטראלאן כמלחות הבילגה . צהרי דרגה
דרכומן ווילע מדרחות לטילגה : **וייאמר** האן אלהי חנוך מהי טענעה
אלן דטערן דקוווק דלטיעלן סכי הול דאגה סטראן דטמזהה נון חדעל שמול דקצ"ה
וככל סטראן דקוזהה לודכל בטהמה . האן הדר עטיך מלרימהה וגנו' מלען דטכינטה
כחשת טויש בגלויה וכלל הדר ליטראלאן אהגנו' טליינטה לחגניאו' עמאן ואהל חיקומה .
הה' כ' כמה עגנות קו' שית כד"ה (mammur) בק' עגנות ל' . ל"ה שיפון הו' ובכ' .
ר' מא' כ' :

נִצְחָיו אֶזְרָחוֹת
(ה) פְּרִילָס בְּלִיתָהָת מַדָּח
לְמַנוֹּת וְבָכָר. **כְּכָבֵד :**

(ב) כָּל דַּיְסָס **טְלִפְיָה**
טוֹמְדִיסָמָמָעָל נַעֲזָבָן
לְזַיְזָה. הַמָּא :

להתקרי ח' בטולמים. ובגין כך כי טוהר ח' . וע"ל בקדמיהו ה' מלך. ר' טוד יוסקְה
כני ח' להלעריך למייקס ברוז דמי וכלה להטמל. תה' ח' מה כתיב וייכר' יעקב את
פרנעה מלך רצ'י יוסי פרעעה אהנ'ג' לוחקווה ברוזה הוותה סמך דקלע סמכין בגנמלת
ה' מלך ח' (טייל ה') לטפסתי גרכבי פרעה למשפיך רועיטה. תה' ח' [ה'] מית רכיכין
לעומתלען ברוזה לטטרואח חתרא וחות' רטיכין לימיינע ברוזה דנטילם דקוקטה ואלען
לקפצען אלען חלען לרחמי ואלען דינען. וכד קב"ה עבד דינען צמלהו כל דינען דעכיד
סבאהו גונעה דהינון לטיכין ממך וכגונעה דיליש'. דבאהו סנאל ממע מס קטווח
סבאהו (ממת) קטיל ואפיק נטמאין לוח' קב"ה עבד דבאהו גונעה ממך דכטיב (סמו' יג')
וישלרג' יי' כל בכוור וכן כלוא צמלהיס דבאהו גונעה ממך ובגין כך דמיינך רעני'י
כגונעה דילשה ממץ לקטעל דכטיב כי הני יי' הני כוח ולע' מלך: ולזמננו להתי' מה
כטיב (יטשע סג) מ' זה כה מלחות האזען גנדיס מזלהה וגו'. תה' ח' מה כתיב
וישש ב' יטראן צהאן מלדים צהאן גסן וויהחו בס' ויפרו ווילטו מלך. וויהחו בס'
[ג] להקמת תלמין ויהוו בס דהה לטען להתי' כמה דוחקווה (ד' ג' ה' יס' ויפרו
ויריצו מלך. ודחי' דהה געלה למ' ברלתה באו וקיימ' [ג'] בתפנוק עולם ובגין כך
ויפרו ויריצו מלך. צילום':

פרק ששת וויחי

אמורן. סמג'יסט מוחך בלבון יילך טר'ינו מסקן
סוכוס* וכיהו נכל מזון חמץן וולדעתינו כי
ווע ממדרכט גאנטס; בלבון קהט סייס. ובמהתכמיס
התקפּן צע פַתְתָה ומטה ופסמידו גויגת וסבבנה קומחוואר
יעי גל' ידען וווע כבויו נאשנות בלבון על מתכנתו
האנס וויא נצעני כל מעין כדורי כספל שחתוטס וככבר
יעיינו מאכטינן הווען כי גאנטקה צענו מונפת תוכ'ג'ן
ה מונגן הווען. האל' מפאי קלואיסט גאלט יתפּהוואר
נולען להאר כי מליכנטו מסלאס דספּסּנו הווען קהבל
סוא וווען כה צוידיינו נתקען לאל' היך שעווו (ה) :

כתייב' (אמות נג') כי לאו ירךאי להדרס
ונחתחל מאהפקּלריין' (מיהרטהן) לנאראן צעני
לואתֵה ערערן לבעויז ביהלערן ליכנען ובכל
התכ pier לביה דכתייב' (גראנטה מג') כי יק
דיס וווע טוש מהי (ס' 6) כי ביהלערן
סבּיינ

וַיְחִי יַעֲקֹב בָּהָרֶן מִלְּדִיס שְׁבֵט עַמְּלִיכָה
כָּנָס וְגֹנוֹ. הִמְלָל רַכִּי יוֹסֵי נַכְּה
הַמְּמֻה בְּכָבוֹתָה כִּמְלִירִים לִיאָזָן גְּנוּסִי כְּכָמָה
גְּנוּזָן נֶפֶל כְּכָל וְעַל עַדְלָה דְּקָרָן מַעֲתָה וְלָהָ
מַמְּתָה לְכָבוֹתָה דְּוִיחָי הַלְּגָל בְּמִלְּדִיס וְסִילָה
כְּכָבוֹתָה מְנֻלִּיָּתָה מְדַהְתָּגִיבָהוּ (ד' ג' נָה
הַתָּגִיבָהוּ) לְכוּפָה וְלָהָ מְנָה לְזָהָ קָסָט
חַיִינִים מִן כָּנִילָה הַלְּגָל סָוֶה וּמְמָה. כְּמַה
זָהָיִן בְּיַעֲקֹב כְּסִיבָה וְיַחַי יַעֲקֹב. וַיְהִי נְכוֹתָה
לְמִימְרָל (חַפְצָה הַהְוָה כָּה בְּעִינָוָיו) נְכוֹן
אַלְמָעָן דְּלִיטָּתָכָה מְהֻרְעָה דְּמִלְּדִיס כָּוָה
דְּלִיטָּה דְּאַזְּבָה וְעַל חַמְּלָא. יְהֹוָה יוֹהָבָה ד'

עד ויהי יעקב . ל' היה פה כו' נדָגַג רטְבָן ע' :

מֶלֶךְ מְלָכֹת נֶגֶד
בְּמַלְאָקִים אֲנָוָה
בְּחַיּוֹנִים : [ג]
צָוָה : [ג] נְתַעֲנוֹגִי
מֶלֶכים :

נִצְחָיו אֶלְוֹדוֹת
תַּלְתָּן מְלָאֵךְ כְּבָשָׂה
מְנוּקָט פְּסָנִי
שָׁאוֹרְפָּסִים
מְמֻתָּאֲגִילִים
כְּלִימָות וְכְלִין
כְּמַעֲמָדָה
נְגָדָה
כְּסָבָד
קְיָמוֹן
סְלָמָקָה וְכְלָמָ"ה
כְּסָפָן
הַלְּבָשָׂה
וְסָתָרִים